

# شورش های جهان عرب

برگردان ناهید جعفرپور – Perry Anderson in Luxemburg – Linksnet

شورش های عربی سال ۲۰۱۱ نوعی نادر از رویداد های تاریخی است: زنجیره ای از خیزش های سیاسی که مانند جرقه ای از یک کشور به کشور دیگر سرا یت کرده و مجموعه مناطق جهان را شعله ور ساختند. یک چنین مسئله ای در گذشته تنها درسه مورد شناخته شده اند: جنگ های استقلال طلبانه آمریکای جنوبی بین سال های ۱۸۱۰ تا ۱۸۲۵ و انقلاب های اروپائی بین ۱۸۴۸ تا ۱۸۴۹ و فروپاشی اروپای شرقی بین سالهای ۱۹۸۹ تا ۱۹۹۱. هر سه این واقایع در تاریخ از جایگاه مشخص و زمان مشخص برخوردارند. واقایع اخیر جهان عرب هم به همان گونه جایگاه خویش را در تاریخ خواهند داشت.

از زمان اولین جرقه ماه دسامبر ۲۰۱۰ در تونس تا شعله ور شدن مصر، بحرین، یمن، لیبی، عمان، اردن و سوریه، بیش از سه ماه طول نکشید به همین خاطر هرگونه تجزیه تحلیلی آنزمان هنوز زود بود. رادیکال ترین سه مورد خیزش های گذشته در سال ۱۸۰۲ با شکستی کامل روبرو گشت. دو مورد دیگر موفقیت آمیز بودند حتی اگر که میوه پیروزیشان تلخ بود و با امیدهای سیمون بولیوار و برbel بوهله سروکاری نداشتند. سرنوشت نهائی آنها می تواند راه هائی باشد که شورش عربی به آن ختم می شود اما ممکن هم هست که این شورش ها منحصر به فرد باشند.

دو ویژگی خاورمیانه و آفریقای شمالی برای مدتی طولانی جایگاهی خاص در سیاست روز ما خواهد داشت. اولین ویژگی مدت زمان غیر قابل مقایسه و شتابی است که با آن امپریالیسم غربی این منطقه را در فاصله صد سال گذشته در کنترل خود قرار داده است. تسلط استعماری بر آفریقای شمالی از مراکش گرفته تا مصر تا قبل از جنگ جهانی اول میان فرانسه و ایتالیا و انگلستان تقسیم شده بود: در حالیکه در خلیج فارس تعدادی از تحت الحمایه های بریتانیا وجود داشت و عدن پایگاه خارجی بریتانیا/هندوستان شده بود. بعد از جنگ پس مانده های امپراتوری عثمانی به انگلیس و فرانسه رسید بطوری که در آخرین تاخت و تاز فاتحان اروپائی، عراق، سوریه، لبنان، فلسطین و اردن بدست آنان افتاد. استعمار رسمی در بخش بزرگی از جهان عرب بعدها انجام پذیرفت. کشورهای جنوب صحرا ای افریقا، جنوب شرقی آسیا، شبه

قاره هند، آمریکای لاتین خیلی قبل تر از بین النهرين یا شرق مدیترانه اشغال شدند. استعمار رسمی کشورهای عربی درست بر عکس این مناطق با یک سری جنگ‌ها و دخالت‌های بی‌وقفه دوران فرا استعماری همراه بود.

این دوره در سال ۱۹۴۱ با کمپین بریتانیائی‌ها که مجدداً در عراق رژیمی دست نشانده را روی کار آورده بودند آغاز گشت و با ایجاد دولت صیهونیستی بر خرابه‌های شورش عربی در فلسطین که در فاصله سال‌های ۱۹۳۸/۱۹۳۹ از سوی بریتانیائی‌ها سرکوب گشت، گسترش داده شد. حکومت استعماری روبرشد که برخا بعنوان یک شریک و برخا بعنوان قدرت اجباری و همواره هرچه بیشتر بعنوان دلیل اصلی تجاوز منطقه‌ای عمل می‌کرد، بعداً همراه بود با حضور آمریکا بجای فرانسه و انگلیس بعنوان بالاترین قدرت خشونت بر فراز جهان عرب. از جنگ جهانی دوم به بعد در هر دهه شاهد خشونت توسط حکومت‌ها و یا مهاجرین تازه میباشیم. سال ۱۹۴۰ گرفتن نکبه اتوسط اسرائیل در فلسطین. سال ۱۹۵۰ حمله انگلیس/فرانسوی/اسرائیلی به مصر و دخالت آمریکائی‌ها در بحران لبنان. سال ۱۹۶۰ جنگ ۶ روزه میان اسرائیل، مصر، سوریه و اردن. سال ۱۹۷۰ جنگ یوم گیپور. جنگی که نتیجه اش توسط آمریکا معین شد. سال ۱۹۸۰ حمله اسرائیل به لبنان و سرکوب انتفاضه فلسطینی. در سال ۱۹۹۰ جنگ خلیج و آخرین دهه حمله آمریکا به عراق و اشغال عراق. حال سال ۲۰۱۱ بمباران ناتو در لیبی. البته این به آن معنی نیست که هر عملیات جنگی دروازنگتن و لندن و پاریس یا تلاآوید تصمیم گیری شد. جنگ‌های نظامی غالباً منشاء شان در محل شکل میگیرد: جنگ داخلی در یمن در سال ۱۹۶۰، اشغال مراکشی صحرای غربی در سال‌های ۱۹۷۰، حمله عراق به ایران سال‌های ۱۹۸۰، و حمله کویت در سال‌های ۱۹۹۰. اما بندرت در این منطقه کاری انجام می‌گیرد بدون مشاهده دقیق قدرت‌های امپریالیستی – هر جائی که لازم باشد – چه به لحاظ مالی و چه به لحاظ اعمال خشونت.

دلایل هوشیاری خارق العاده اروپائی/ آمریکائی و نفوذ در جهان عرب روشن است. از سوئی کشورهای عربی سرچشمه ذخایر نفتی جهانند که برای اقتصاد انرژی غرب تعیین کننده می‌باشند. از این روی قوس گسترده‌ای از موقعیت‌های استراتژیک نیروهای دریائی و هوائی و سرویس‌های اطلاعاتی در طول سواحل خلیج بسمت پایگاه‌های عراق که عميقاً به قلمرو امنیتی مراکش، یمنی، اردنی و مصری حمله می‌کنند، ایجاد شده است. از سوی دیگر وضعیتی هم که اسرائیل در مقابله قرار دارد دارای اهمیت است و با توجه به این مسئله باید از اسرائیل هم

محافظت شود. آمریکا خانه لوپی های صیهونیست است. کسانی که قدرتمند ترین جامعه مهاجرین آمریکا میباشند و در این کشور ریشه دارند و هیچ رئیس جمهوری و هیچ حزبی جرئت سرزنش کردنشان را ندارد و اروپا هم بالاخره گناه هلوکاست را با خود حمل می کند. از زمانی که اسرائیل خودش یک قدرت اشغالگر شده است و هنوز منافع غرب را دنبال می کند، کسانی که از اسرائیل محافظت می کنند، هدفی برای حملات تلافی جویانه گروه های اسلامی شده اند. گروه هائی که درست بمانند زمان ارگون و له که از ابزار تروریستی برای تحکیم مناسبات امپریالیستی در منطقه استفاده می کردند، ترور می کنند. هیچ بخشی از جهان در مقایسه با این منطقه در مقابل منافع هژمونی طلبانه این چنین ایستادگی نکرده است.

ویژگی دوم جهان عرب مدت زمان و شتابی است که استبداد ها و حکومت های خشونت بار یکی بعد از دیگری بر این منطقه حکومت نموده اند. در طول سی سال گذشته دولت های دمکراتیک از آمریکای لاتین گرفته تا کشورهای جنوب صحرای آفریقا و بطرف آسیای جنوب شرقی گسترش یافته اند. در خاورمیانه و آفریقای شمالی یک چنین چیزی اتفاق نیافتداده. در اینجا حتی کوچکترین مستبد ها هم از نفوذ خود بدون مزاحمت بهره برده اند. خانواده سعودی - که معنای مناسبش خانواده سیسیلی است (منتظر ما فیائی) - و مهمترین حامیان سلطه آمریکا در منطقه می باشند و از زمان ملاقات روزولت با شاه ابن سعود در سال ۱۹۴۵ در حدود صد سال بدون مزاحمت بر این شبه جزیره حکومت کرده اند. شیوخ کوچک کشورهای خلیج و عمان که توسط قدرت استعماری بریتانیائی در زمان "ایالت تروسیال<sup>۳</sup>" روی کار آمدند درست مانند یاری کنندگان وها بی واشنگتن در عربستان سعودی طوری تظاهر کرده اند که گویا زیردستانشان هم حق نظر دارند. سلسله های هاشمی و علوی در اردن و مراکش - که در ابتداء مخلوق بریتانیا و سپس ارثیه استعمار فرانسوی بودند - تو انسنند قدرت دولتی را از طریق سه نسل حاکمان خود کامه سلطنتی حفظ کنند. شکنجه و قتل در این رژیم ها - بهترین دوستان غرب در این منطقه - مسئله ای روزمره است.

دولت های جمهوری این زمان هم هر کدامشان یک دیکتا تور بیرحم بودند و غالبا حکومتشان کمتر از یک سلطنت نبود. حکومت اینها هم اصلا قابل مقایسه با هیچ کجای دنیا نیست: قدا فی ۴۱ سال بر قدرت، اسد و پدرش ۴۰ سال، صالح ۳۲ سال، مبارک ۲۹ سال و بن علی ۲۳ سال. تنها ارتش الجزیره که بمانند ژنرال های زمان دیکتا توری نظامی بزریلی، ریاست جمهوری را بین خود می چرخاند، این قاعده را شکست و بخارط

موقعیت خاصش به آسانی نمی شد بر رویش هژمونی اعمال نمود. دیکتا تور مصر که سال ۱۹۷۳ تنها از طریق حمایت آمریکا از یک شکست نظامی نجات یافت، به عنوان سرباز مورد اعتماد واشنگتن عمل کرده و از آن پس وابستگی اش به آمریکا کمتر از وابستگی پادشاهی عربستان سعودی به آمریکا نبود. حکومت یمن به قیمتی ارزان برای مبارزه با ترور خریداری شد. حاکم قدرتمند تونس یک سیستم طرفدار اروپا را ایجاد نمود<sup>۴</sup> که بیشتر جانب فرانسه بود. رژیم های الجزایر و لیبی که از درآمدهای بالای ذخایر زمینی شان لذت میبردند، فضای باز بزرگی برای خود مختاری داشتند: در مورد الجزایر نیاز بود تا تائید غربی ها را برای سرکوب اپوزیسیون اسلامی بدست آرند. در مورد لیبی برای اینکه گذشته را جبران کنند و تجارت خوب و پر منفعت با ایتالیا داشته باشند. سوریه خود به تنها ئیک رقیب بزرگ بود که بدون بدست آوردن مجدد بلندی های جولان که از سوی اسرائیل اشغال شده است، حاضر به قبول نمیشد، که منابع فسیلی لبنان توسط پول عربستان سعودی و سرویس های اطلاعاتی غربی منهدم شدند. با این حال این استثنای هم بدون مشکل در اتحاد نظامی برای عملیات طوفان صحراء گنجانده شد.

میان این دو ویژگی منطقه یعنی ادامه تسلط سیستم امپریالیسم آمریکا و ادامه کمبود نهاد های دمکراتیک یک رابطه وجود داشت. در واقع این یک استنتاج ساده نیست. هر جائی که دمکراسی خطری برای سرمایه باشد، آمریکا و متحدینش تردید در از بین بردن آن ندارند. درست بمانند سرنوشت مصدق در ایران و یا آربینز در گواتمala، آنده در شیلی و یا همین حالا آریستید در هائیتی، همچنین بر عکس هم صادر است هر کجا حکومت مطلق نیاز است بخوبی از این حکومت محافظت میشود. مستبدین عرب با تکیه بر کمک مالی قبایل و کار سخت مهاجرین، چرخهای استراتژیک پاکس آمریکانا می باشند. پاکس آمریکانا کسانی هستند که برای بقا یشان پنتagon در جلسه بعدی خود یک مداخله نظامی را تصمیم گیری نمود. این دیکتا تور ها - بی تفاوت از اینکه پادشاه هستند یا رئیس جمهور - که بر مراکز بزرگ بومی و شهرهای بزرگ این منطقه حکومت می کنند، برای چیز دیگری به لحاظ تاکتیکی مفید بودند. این طیف رهبران بیرحم خشونت بار تا حد زیادی از سوی آمریکا حمایت و محافظت و حتی به وجود آمدند و یا مجبور به همکاری شدند. هر کدام از آنها در جوامع خود ریشه آبا اجدادی داشتند که توسط واشنگتن آبیاری میشد.

بنا بر گفته ای از لنین "جمهوری دمکراتیک شکل سیاسی ایدآل برای

سرمایه دارد". از سال ۱۹۴۵ هیچ استراتژی غربی مخالف این نظر نبود. امپراطوری اروپا/آمریکائی در اصل ترجیح می‌دهند با دمکرات‌های عرب سر و کار داشته باشند تا دیکتاטורها. حداقل تا زمانیکه آنها به هژمونی آمریکا احترام بگذارند. بندرت از سال ۱۹۸۰ به بعد کشورهای دمکراتیک منطقه مشکلی برای آمریکا به وجود آورده‌اند. برای چه این روند در خاورمیانه و آفریقای شمالی اجرا نمی‌شود؟ عمدتاً بدین دلیل که آمریکا و متحده‌نش از این ترس داشتند که آراء عمومی بدلیل تاریخ طولانی مدت خشونت امپریالیستی در این منطقه و سرکوب دائمی توسط اسرائیل در انتخابات موقتی را برای آنان به همراه نیاورد. این خود مسئله‌ای است که با سرنیزه یک حکومت ارباب رعیتی به وجود آورد و آراء کافی برای فراهم نمود – درست بمانند عراق – . انتخابات آزاد قضیه‌ای دیگر است. اگر آنها در انتخابات پیروزی ای دمکراتیک نیروهای اسلام گرا که بعنوان نیروهای متمایل به منافع غرب هستند را بدست آورند، در این صورت اروپا و آمریکا از اخراج و ظلم و ستم آنها استقبال می‌کنند. زیرا منطق امپریالیستی و منطق دیکتاوری با یکدیگر در هم تنیده‌اند.

خوب حال سئوال اینجاست که چرا حالا در این منطقه این شورش‌ها انجام پذیرفته‌اند؟ ده‌ها سال است که حکومت غیر قابل تحمل این دیکتاورها غیر قابل تغییر همچنان ادامه داشته است. بدون اینکه شورش‌های توده‌ای بر علیه آنها به وجود آید. زمان این خیزش‌ها را نمی‌توان با اهداف آنان توضیح داد. همچنین کمتر قابل قبول است که آنرا با اشکال جدید ارتباطات الکترونیکی نسبت داد؛ انتقال برنامه از الجزیره (تلویزیون الجزیره)، ارتباطات فیس بوک و توئیتر روح جدیدی به این شورش‌ها دادند. اما نمیتوانستند آنرا توجیه کنند. پاسخ این مسئله جرقه‌ای بود که شعله را در منطقه گسترش داد. همه چیز با مرگ ناامیدانه سبزی فروش فقیر تونس آغاز گشت. درزیر شوک‌ها و تکان‌های جاری جهان عرب تنش‌های اجتماعی شدید در محل کارقرار داشت: قطبه شدن درآمدها، بالا رفتن قیمت مواد غذائی، مشکل مسکن و همچنین بیکاری شدید بین جوانان.

تا به امروز میان منابع عمیق‌تر اجتماعی و اهداف سیاسی شورش‌های عربی تقریباً جدائی کاملی وجود داشته است. بخشا این مسئله خود را در ترکیب قوی گروه‌هایی که در این شورش شرکت کرده‌اند نشان میدهد. در شهرهای بزرگ – بجز منامه در بحرین – در مجموع کسانی که دیده شده‌اند تهییدستان نبودند که قادرمند به خیابانها گسیل شدند. یک اعتراض عمومی پایدار از سوی کارگران در ابتدا حالا شکل گرفته

است. دهقانان که اصولاً هنوز خود را نشان نداده اند. مسئول این مسئله ده ها سال سرکوب دولت پلیسی بوده است که هر گونه سازماندهی جمعی تهیدستان را مانع بوده است. احتیاج به زمان است تا این تجربیات از نو تجدید شوند. اما شکاف میان اجتماعی و سیاسی نتیجه تحولات ایدئولوژیکی است که در آن جوامع در فاصله همان ده ها سال رخ داده است. این امر خود را در کاهش اعتبار ناسیونالیسم عربی و سوسیالیسم و جدائی از عقاید رادیکال مذهبی نشان میدهد. تحت چنین شرایط ایجاد شده توسط دیکتاتورها، زبان شورش در گفتمان سیاسی تنها مخالفت با دیکتاتور و سرنگونی دیکتاتور است و نه چیز بیشتری.

از نو باید آزادی و برابری در هم گره بخورند. بدون این ارتباط قیام‌ها به نوع پارلمانی نظم قدیم ختم می‌شوند که عکس العمل بهتری از گذشته به تنشی‌های اجتماعی و انرژی‌ها نخواهند داشت. برای چپ دوباره متولد شده در جهان عرب باید بالا ترین هدف استراتژیک پل زدن میان این شکاف (پیوند میان آزادی و عدالت و برابری) در هر شورشی که برای آزادی سیاسی مبارزه می‌شود و فشار اجتماعی بهترین امکان بیان جمعی را فراهم می‌سازد، باشد. این شامل از یکسو تقاضا برای لغو کامل تمامی قوانین اضطراری، انحلال دولت، گرفتن قدرت از خاندان رهبری، حذف تمامی نشانه‌های رژیم سابق از دولت جدید و پیگرد قانونی رهبران دولت. از سوی دیگر دقت و توجه و بکار بردن خلاقیت در تک تک تصمیمات و مفاد قانون اساسی جدیدی که باید تنظیم گردد – اگر که می‌خواهیم باقی مانده های سیستم سابق جاروب شوند –. شرایط اساسی چنینند: آزادی بیان بدون قید و شرط و حق تشكیل برای اتحادیه‌ها و سازمانهای مدنی، نمایندگی تناسبی بجای رای گیری اکثریت در سیستم انتخاباتی، جلوگیری از ریاست جمهوری‌هائی با اختیار تام، پیش‌گیری از رسانه‌های دولتی و همچنین خصوصی و منوپل‌های ارتباط جمعی و هم چنین ایجاد شبکه کمک‌های اجتماعی برای محرومین و کسانی که از بنیه ضعیف مالی برخوردارند. فقط در چنین چهارچوب بازی می‌توان تقاضا برای عدالت اجتماعی را که در آغاز شورش وجود داشت و همچنین با آزادی پیوند دارد را به واقعیت تبدیل کرد.

این قابل توجه است که خیزش‌ها دقیقاً یک مشخصه را نشان نمیدهند. در مشهورترین تمامی خیزش‌های اروپائی سال‌های ۱۸۴۸ – ۱۸۴۹ نه تنها دو بلکه سه نوع از خواسته‌های اساسی در هم دیگر تنیده بودند: سیاسی، اجتماعی، ملی. خوب حالا در شورش‌های عربی سال ۲۰۱۱ چگونه

است؟ جنبش مردمی در این سال تا آخرین روز حتی یک تظاهرات ضد آمریکائی و ضد اسرائیلی را برپا نکرد. حکم تاریخ در باره ناسیونالیسم عربی بعد از شکست ناصریسم در مصر بی شک یکی از دلایل است. اینکه از سوئی مبارزه بر علیه امپریالیسم آمریکا از سیاست رژیم های سرکوبگر سوریه، ایران و لیبی در چشم هواداران مقاومت غالبا قابل تشخیص نبود و از سوی دیگر جنبش مقاومت مدل سیاسی آلترا ناتیوی نداشت. با این حال قابل توجه است که مبارزه ضد امپریالیستی در آنجا مثل سگی است که پارس نمی کند و شاید بهتر است بگوئیم هنوز پارس نکرده است. جائی که خشونت امپریالیستی آشکار تر است. تا چه مدت این اوضاع به این حال باقی می ماند؟

ایالات متحده آمریکا می تواند با اطمینان به وقایع اخیر نگاه کند. در منطقه خلیج خیزش بحرین که میتوانست پایگاه آمریکا را دچار مخاطره کند، توسط یک مداخله صداقلبی به سبک سال ۱۸۴۹ سرکوب شد. سنگر و استحکامات یمن در مبارزه علیه سلفیه بنظر می رسد که شکننده باشد. اما دیکتاטור حاکم هنوز برجاست. در مصر و تونس با وجود اینکه حاکمان رفته اند اما دیوانسالاری ارتش در قاهره را بطره بسیار خوبش با پنتاقون هنوز دست نخورده است. علاوه بر این بزرگترین نیروی جامعه مدنی این کشورها یک اسلام رام شده است. در گذشته چشم انداز یک دولت از اخوان المسلمين و یا دولت منطقه ای از سوی گروه های محلی آنان برای واشنگتن یک هشدار حاد بود اما غرب با ترکیه یک موقعیت آرام را داراست تا در کشورهای عربی بهترین سیاست های جهان را عرضه کند. آک پ [۵](#) نشان داد که یک دمکراسی لیبرال اما مومن که باطوم را درست بمانند قرآن در دستش دارد می تواند وفادار به ناتو و نئولیبرالیسم باشد و آماده است برای این منظور ابزار ارعاب و سرکوب را بکار گیرد. هنگامی که در قاهره یا تونس یکی مثل اردوغان پیدا شود، واشنگتن به هر دلیل با جایگزینی مبارک و بن علی راضی است.

با این پیش زمینه می توان مداخله نظامی به لیبی را از چاشنی و از ملزمات دمکراسی که غرب می خواهد دانست و اینکه آنان بدینوسیله کاندیدای جدیدی را برای ورود به جامعه بین الملل آماده میکنند. در حالیکه شرکت قدرت جهانی آمریکا بیشتر یک چیز لوکس تا لازم بود، ابتکار عمل حمله ناتو از سوی فرانسه و انگلستان ارائه گشت. پاریس رهبری را در دست گرفت تا بدین وسیله رابطه دولتش با بن علی و مبارک را از ذهن ها بیرون کند و از این روی افکار رای دهنده گان خود را به نفع خود برگرداند. لندن هم در این مسئله شرکت نمود تا

کامرون به آرزوی خود یعنی پای گذاشتن در جا پای بلیرز برسد: در کاهش موقعیت اسرائیل در سال ۱۹۵۶، پوشش آکسیون شورای همکاری خلیج و لیگ‌ای عربی (اتحادیه عربی) قرار داشت. اما قدامی ناصر نبود و اینبار او باما بدون اینکه از عواقبش بترسد می‌توانست همچنان ادامه دهد - پروتکل سیاست هژمونی طلبانه نیاز داشت که آمریکا فرماندهی را بعده بگیرد و این امر را با موفقیت انجام دهد و این در حالی بود که کشورهای بلژیک و سوئد مبارزات خود را در هوا نشان دهند.

وقایع پس از وقوع شورش‌ها اوضاع جهان عرب را حتی هنوز خراش سطحی هم نداده است. بی‌اعتمادی به قدرت هژمونی طلب، نگرانی منافع ملی، همدردی با شورشیان لیبی و امید به پایان سریع همه در رابطه با عکس العمل خاموش به بمباران اخیر غربی‌ها قرار می‌گیرند. در جهان عرب ناسیونالیسم غالباً آنچنان ارزشی نداشته است. اغلب کشورهای منطقه بغیر از مصر و مراکش محصول ساخته و پرداخته امپریالیسم غربی‌ند. اما در کشورهای جنوب صحرای آفریقا و فراتر از آن، گذشته استعماری مانع برای ظهور هویت‌های فرا استعماری نبود. به این معنا یک ملت عربی امروز درست بمانند هر کشور دیگری از یک هویت جمعی و واقعی و پایدار برخوردار است. اما یک تفاوت هم وجود دارد. آنهم شاخص‌های فرهنگی، زبان و مذهب بود - و هست - که وحدتش را در متون مقدس پیدا می‌کند و این چنان قدرتمند و تعیین‌کننده است که خود تصویری از هر کدام از این کشورها را با ایده یک ملت واحد عرب پیوند می‌دهد. این ایده آل به یک ناسیونالیسم مشترک عربی - نه مصری یا عراقی یا سوریه ای - تغذیه داده و میدهد.

از این روی هم رشد، فساد و شکست ناصریسم و بعثیسم. این‌ها دیگر زنده نخواهند شد و جهان عرب باید دوباره خود را بازیابد و کشف کند اگر که می‌خواهد از شورش، یک انقلاب به وقوع بپیوندد. آزادی و برابری و عدالت می‌باشد از نو با هم پیوند برقرار کنند. اما بدون همبستگی در یک منطقه ای که دائماً این همه آسیب دیده و شخم زده شده، خطر ابتلا به پوسیدگی همواره وجود دارد.

زیرنویس:

۱ - واژه عربی برای آواره کردن و راندن فلسطینی‌ها از مناطق تحت قیومیت بریتانیا در هنگام جنگ‌های استقلال طلبانه اسرائیلی

۲ - یک تینک تانک در واشنگتن

۳ - بریتانیائی ها ساحل شمالی خلیج فارس را در قرن ۱۹ و ۲۰ ایالت تروسیال می نامیدند

۴ - حتی بعد از این بین رفتن استعمار تا سال های ۱۹۵۰ فرانسه نفوذ غربی خود را بر سیاست تونس می گذاشت.

۵ - آدالت روله و کالینما: حزب توسعه و عدالت